

М 784. 068. 12 62

М 20. 284
3

გრ. კოკელაძე

გამარჯვების სიმღერა

შერეულ გუნდისათვის ფორტუპიანოს თანხლებით

Гр. Кокеладзе

Песня победы

Для смешанного хора в сопровождении фортепиано



საქართველოს სსრ მუსიკალური ფონდი
თბილისი
Музыкальный фонд Грузинской ССР
19 Тбилиси 47

გამარჯვების სიმღერა

ПЕСНЯ ПОБЕДЫ

მუს. გრ. კოკელაძისა
ტექსტი ალიო მამაშვილისა
რუსული თარგმანი ა. ნეიმანისა

Музыка Гр. Кокеладзе
Текст Алио Мамашвили
Русский перевод А. Неймана

Allegro moderato.

Soprani.

Alti.

Tenori.

Bassi.

Allegro moderato.

PIANO.

I basso solo

ჩვე - ნი სი - შვე - ღელა მა - რად
На - ша ро - ди на веч - но



ა - ბა - ლა - მე - რაო მეტე - მა -
 ყ - ნა - ა - მე - დუ გო - რ - ნიხ



ზოგ - დო ვე - ზო - ლო - ლო
 კრახ - გო - რ - დო ვი - სი - თ - ე

I bassi tutti


ზე - ბი ზე - ბი
 კრე - პოსტ - ი - ე - ლო



საქართველოს
საქართველოს

ბრძო - ზი ჯი - ჟი - ჟი ბრძო - ზი
Муд - рый сын стра - ны кор - мчий

იხი - ჳი ბი ზი ბი
и во - жак но - вой

ჯი - ჳი ბი ბი ბი ბი ბი ბი
жиз - ни он. В грозный час вой - ны, ро - ко - вой борь -



საბ-ჟო-თა
პო-ე-ნო-ნ

გა-რუ-ძოვა ჩვენს ხალხს ლე-ნი-ნის დრო-ში

შო
ბი под-ня-ла весь на- род за со-бой по- вел

გა-რუ-ძოვა ჩვენს ხალხს ლე-ნი-ნის დრო-ში

შო
ბი под-ня-ла весь на- род за со-бой по- вел

ქვე-ნი თევ-სვე-რი რი შე-შუ-სრა
სა- ლა все шест-над-цать стран не-дру-гов

ერთ-ბა-ლად შე- კა, შე-შუ-სრა
ვლ-ა-ტი со- ნე- თო, не-дру-гов

თევ-სვე-რი რი შე-შუ-სრა
все шест-над-цать стран не-дру-гов





Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring four staves. The lyrics are in Georgian and Russian. The first staff has the lyrics: "მე - რა", "ფრონ - ტომ", "შე - ვსა", "შე - მუხ - რა მე -". The second staff has the lyrics: "სრა - ზილ", "ფრონ - ტომ", "დი - ნიმ", "ნე - დრუ - გოვ სრა -".

Handwritten musical score for a piano accompaniment, featuring two staves. The music consists of chords and arpeggiated figures.

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring four staves. The lyrics are in Georgian and Russian. The first staff has the lyrics: "მე - რა", "შე - მუხ - რა", "მე - რა", "მე - რა". The second staff has the lyrics: "ზილ -", "ო - კრუ - შილ", "ვრა - რა".

Handwritten musical score for a piano accompaniment, featuring two staves. The music consists of chords and arpeggiated figures.

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring four staves. The lyrics are in Georgian and Russian.

Georgian lyrics: უ - ჯაგო - ვი ა - ზი ა - ზი - ვი

Russian lyrics: он сво - е и - мя у - ве - ко -

Handwritten musical score for a piano accompaniment, featuring two staves. The music is in a minor key and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring four staves. The lyrics are in Georgian and Russian.

Georgian lyrics: ზე - ნი ჩა - გრუნ - თა მხნე - ლა ა - ზი - ვი

Russian lyrics: ве - чил ми - ру на ра - дость гру - дью сво -

Handwritten musical score for a piano accompaniment, featuring two staves. The music is in a minor key and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



საქართველოს
ეროვნული ბიბლიოთეკა

Handwritten musical score on aged paper, featuring two systems of staves. Each system includes a vocal line (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are written in Georgian script below the vocal line.

System 1:

Vocal line (Treble and Bass clefs):

მზა - ვათ - ვა - ვა - ვა
მზა - ღვ - რათ
მრა - ვაა - ჯა - მი - ერ
მზა - სო - ემ

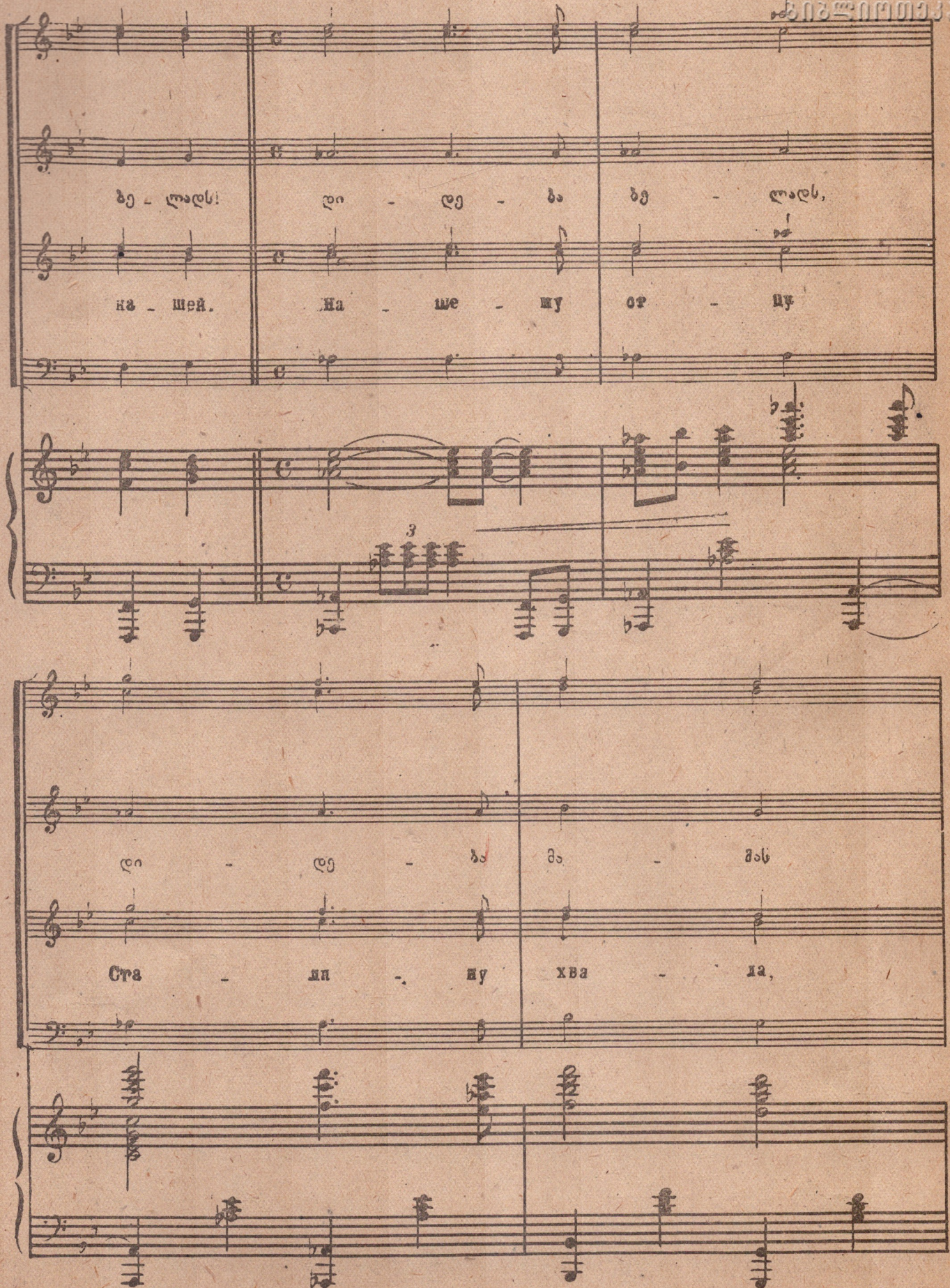
Piano accompaniment (Grand staff):

System 2:

Vocal line (Treble and Bass clefs):

უფო - ვა
სა - უფო - ღვთა - ვა,
დრუ - ჯა - რუ - გუ - ნა - რე - დოვ,
გორ - დო - სტი

Piano accompaniment (Grand staff):



ბე - ლადს! ღი - ღე - ბა ბე - ლადს,
ნა - შეი. ნა - შე - ჟუ ორ - იუ

ღი - ღე - ბა ბა - ბა
Спа - ли - жу хва - ла,



ლოდ სო - ლონს ვა -

Ста ли ну сла

ვა, - - - - - ვა - ვა ლა ვა -

ვა, - - - - - Ста - ли - ну сла

48/ n-134/146

ქართული
მუსიკის
საქართველო

Handwritten musical score for voices and piano. The top system consists of four staves. The first two staves are for voices (Soprano and Alto), and the last two are for piano (Right and Left hands). The music is in G major and 4/4 time. The first measure of the vocal staves contains the lyrics "მეც" and "სო". The piano accompaniment features a simple harmonic structure. The word "cresc." is written above the piano staves in the second measure.

Handwritten musical score for voices and piano. The system consists of four staves. The first two staves are for voices, and the last two are for piano. The music continues from the previous system. The vocal staves have lyrics "მეც" and "სო". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The word "cresc." is written above the piano staves in the second measure.

Handwritten musical score for voices and piano. The system consists of four staves. The first two staves are for voices, and the last two are for piano. The music continues from the previous system. The vocal staves have lyrics "მეც" and "სო". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The word "cresc." is written above the piano staves in the second measure.

Handwritten notes and stamps: "Wg37", "023/74", and a circular library stamp.

Handwritten musical score for voices and piano. The system consists of four staves. The first two staves are for voices, and the last two are for piano. The music continues from the previous system. The vocal staves have lyrics "მეც" and "სო". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand. The word "cresc." is written above the piano staves in the second measure.

ფასი 5 ჰ.
Цена 5 р.

პ/მგ. რედაქტორი ვ. ცაგარეიშვილი
Отв. редактор В. Цагарейшвили

პეკნ. ხელმძღვ. პ. ზირიაშვილი
Тех. рук. П. Ширянов